

## Apêndice G

### Tabelas de codificação ISO-8859-1 (Latin-1) e ISO-8859-15 (Latin-9)

Apresenta-se exhaustivamente a tabela de codificação ISO-8859-1, também conhecida por Latin-1, incluindo os nomes dos símbolos. Esta tabela foi usada durante bastante tempo nos países da Europa ocidental (e uns quantos outros) e é uma extensão à tabela ASCII. No entanto, esta tabela não contém o símbolo para o euro, além de lhe faltarem alguns símbolos para as línguas francesa e finlandesa. Por isso, o ISO (International Standards Organization) decidiu criar uma nova tabela que deverá passar a ser usada na Europa ocidental: o ISO-8859-15 ou Latin-9. Na tabela são indicados os oito caracteres que variam da tabela Latin-1 para a tabela Latin-9.

Descrição:	Código:	Símbolo:
<b>Caracteres de controlo:</b>		
nulo	0	
começo de cabeçalho	1	
começo de texto	2	
fim de texto	3	
fim de transmissão	4	
inquirição	5	
confirmação de recepção	6	
campainha	7	
espaço para trás	8	
tabulador horizontal	9	
nova linha	10	
tabulador vertical	11	
nova página	12	
retorno do carro	13	
<i>shift out</i>	14	
<i>shift in</i>	15	
escape de ligação de dados	16	
controlo de dispositivo 1	17	

## 620 APÊNDICE G. TABELAS DE CODIFICAÇÃO ISO-8859-1 (LATIN-1) E ISO-8859-15 (LATIN-9)

controle de dispositivo 2	18	
controle de dispositivo 3	19	
controle de dispositivo 4	20	
confirmação de recepção negativa	21	
inacção síncrona	22	
fim de transmissão de bloco	23	
cancelamento	24	
fim de meio	25	
substituto	26	
escape	27	
separador de ficheiro	28	
separador de grupo	29	
separador de registo	30	
separador de unidade	31	
<b>Caracteres especiais e dígitos:</b>		
espaço	32	
ponto de exclamação	33	!
aspa	34	"
cardinal	35	#
dólar	36	\$
percentagem	37	%
e comercial	38	&
apóstrofe	39	'
parênteses esquerdo	40	(
parênteses direito	41	)
asterisco	42	*
sinal de adição	43	+
vírgula	44	,
hífen	45	-
ponto	46	.
barra	47	/
dígito 0	48	0
dígito 1	49	1
dígito 2	50	2
dígito 3	51	3
dígito 4	52	4
dígito 5	53	5
dígito 6	54	6
dígito 7	55	7
dígito 8	56	8
dígito 9	57	9
dois pontos	58	:
ponto e vírgula	59	;

menor	60	<
igual	61	=
maior	62	>
ponto de interrogação	63	?
<b>Letras maiúsculas:</b>		
arroba	64	@
A maiúsculo	65	A
B maiúsculo	66	B
C maiúsculo	67	C
D maiúsculo	68	D
E maiúsculo	69	E
F maiúsculo	70	F
G maiúsculo	71	G
H maiúsculo	72	H
I maiúsculo	73	I
J maiúsculo	74	J
K maiúsculo	75	K
L maiúsculo	76	L
M maiúsculo	77	M
N maiúsculo	78	N
O maiúsculo	79	O
P maiúsculo	80	P
Q maiúsculo	81	Q
R maiúsculo	82	R
S maiúsculo	83	S
T maiúsculo	84	T
U maiúsculo	85	U
V maiúsculo	86	V
W maiúsculo	87	W
X maiúsculo	88	X
Y maiúsculo	89	Y
Z maiúsculo	90	Z
parênteses recto esquerdo	91	[
barra reversa	92	\
parênteses recto direito	93	]
acento circunflexo	94	^
sublinhado	95	_
<b>Letras minúsculas:</b>		
acento grave	96	`
a minúsculo	97	a
b minúsculo	98	b
c minúsculo	99	c
d minúsculo	100	d

## 622 APÊNDICE G. TABELAS DE CODIFICAÇÃO ISO-8859-1 (LATIN-1) E ISO-8859-15 (LATIN-9)

e minúsculo	101	e
f minúsculo	102	f
g minúsculo	103	g
h minúsculo	104	h
i minúsculo	105	i
j minúsculo	106	j
k minúsculo	107	k
l minúsculo	108	l
m minúsculo	109	m
n minúsculo	110	n
o minúsculo	111	o
p minúsculo	112	p
q minúsculo	113	q
r minúsculo	114	r
s minúsculo	115	s
t minúsculo	116	t
u minúsculo	117	u
v minúsculo	118	v
w minúsculo	119	w
x minúsculo	120	x
y minúsculo	121	y
z minúsculo	122	z
chaveta esquerda	123	{
barra vertical	124	
chaveta direita	125	}
til	126	~
apagar	127	
<b>Caracteres de controlo estendidos:</b>		
	128 a 159	
<b>Caracteres especiais:</b>		
espaço inquebrável	160	
ponto de exclamação invertido	161	¡
cêntimo	162	¢
libra esterlina	163	£
moeda geral (Latin-9: euro)	164	€
iene	165	¥
barra vertical interrompida (Latin-9: S maiúsculo caron )	166	(Š)
secção	167	§
trema (Latin-9: s minúsculo caron )	168	¨ (š)
direitos reservados	169	©
ordinal feminino	170	<sup>a</sup>
aspa angular esquerda	171	«
negação	172	¬

hífen curto	173	
marca registada	174	®
vogal longa	175	-
grau	176	°
mais ou menos	177	±
2 elevado	178	<sup>2</sup>
3 elevado	179	<sup>3</sup>
acento agudo (Latin-9: Z maiúsculo caron )	180	´ (Ž)
micro	181	μ
parágrafo	182	¶
ponto intermédio	183	·
cedilha (Latin-9: z minúsculo caron )	184	¸ (ž)
1 elevado	185	<sup>1</sup>
ordinal masculino	186	º
aspa angular direita	187	»
fracção 1/4 (Latin-9: OE ligado maiúsculo )	188	$\frac{1}{4}$ (¼)
fracção 1/2 (Latin-9: oe ligado minúsculo )	189	$\frac{1}{2}$ (½)
fracção 3/4 (Latin-9: Y maiúsculo trema )	190	$\frac{3}{4}$ (¾)
ponto de interrogação invertido	191	¿

**Letras maiúsculas Latin-1:**

A maiúsculo grave	192	À
A maiúsculo agudo	193	Á
A maiúsculo circunflexo	194	Â
A maiúsculo til	195	Ã
A maiúsculo trema	196	Ä
A maiúsculo círculo	197	Å
AE ligado maiúsculo	198	Æ
C maiúsculo cedilha	199	Ç
E maiúsculo grave	200	È
E maiúsculo agudo	201	É
E maiúsculo circunflexo	202	Ê
E maiúsculo trema	203	Ë
I maiúsculo grave	204	Ì
I maiúsculo agudo	205	Í
I maiúsculo circunflexo	206	Î
I maiúsculo trema	207	Ï
Eth maiúsculo	208	Ð
N maiúsculo til	209	Ñ
O maiúsculo grave	210	Ò
O maiúsculo agudo	211	Ó
O maiúsculo circunflexo	212	Ô
O maiúsculo til	213	Õ
O maiúsculo trema	214	Ö

## 624 APÊNDICE G. TABELAS DE CODIFICAÇÃO ISO-8859-1 (LATIN-1) E ISO-8859-15 (LATIN-9)

sinal de multiplicação	215	×
O maiúsculo cortado	216	Ø
U maiúsculo grave	217	Û
U maiúsculo agudo	218	Ú
U maiúsculo circunflexo	219	Û
U maiúsculo trema	220	Ü
Y maiúsculo agudo	221	Ý
<i>Thorn</i> maiúsculo	222	Þ
SS ligado minúsculo	223	ß
<b>Letras minúsculas Latin-1:</b>		
a maiúsculo grave	224	à
a maiúsculo agudo	225	á
a maiúsculo circunflexo	226	â
a maiúsculo til	227	ã
a maiúsculo trema	228	ä
a maiúsculo círculo	229	å
ae ligado maiúsculo	230	æ
c maiúsculo cedilha	231	ç
e maiúsculo grave	232	è
e maiúsculo agudo	233	é
e maiúsculo circunflexo	234	ê
e maiúsculo trema	235	ë
i maiúsculo grave	236	ì
i maiúsculo agudo	237	í
i maiúsculo circunflexo	238	î
i maiúsculo trema	239	ï
eth maiúsculo	240	ð
n maiúsculo til	241	ñ
o maiúsculo grave	242	ò
o maiúsculo agudo	243	ó
o maiúsculo circunflexo	244	ô
o maiúsculo til	245	õ
o maiúsculo trema	246	ö
sinal de multiplicação	247	÷
o maiúsculo cortado	248	ø
u maiúsculo grave	249	ù
u maiúsculo agudo	250	ú
u maiúsculo circunflexo	251	û
u maiúsculo trema	252	ü
y maiúsculo agudo	253	ý
<i>thorn</i> maiúsculo	254	þ
y minúsculo trema	255	ÿ